

ARLeF: LA GRAFIE UNIFICATE DE LENGHE FURLANE E FÂS TRENTE AGNS

Un strument indispensabil par mantignî il lustrî de lenghe furlane. Presentade ancje la gnove edizion dal volum cu lis traduzions par talian, inglês e spagnûl.

«Obietîf de ARLeF, **Agenzie Regionâl pe lenghe Furlane**, al è ancje chel di “promovi la cognossince e l’ûs de grafie uficiâl de lenghe furlane in ogni ambit de vite sociâl” – al à dit **il president, Lorenzo Fabbro** intal so intervent introdutîf, li de sede de Regjon, a Udin, in ocasion de celebrazion dal Trentesim aniversari de aprovazion de grafie de lenghe furlane -. La publicazion che o presentin vuê, gnove edizion de ultime publicade intal 2002 dal Osservatori Regjonâl de Lenghe e de Culture Furlanis, e contribuirà a rinfuarçâ ancjemò di plui la difusion de grafie uficiâl par dâ la pussibilitât di doprâ in maniere corete la lenghe furlane a ogni nivel de comunicazion formâl: a benefici di ducj i furlans e – in graciis des traduzions par talian, inglês e spagnûl – ancje di chei che, dal di fûr, a vuelin svicinâsi ae nestre lenghe e imparâ ancje a scriville».

Par **Adriano Ceschia**, za **president de Comission pe grafie de Provincie di Udin**: «*La sielte di une grafie unificate e coventave. Dome su chest prin modon al jere pussibil costruî une consecvente politiche linguistiche, cemût che al è stât fat in maniere seguitive. Par salvâ lis lenghis minoritariis, e duncje ancje il furlan, e je necessarie in assolût une coinè. Se no je, prime o dopo, chê lenghe e je destinade a murî*».

*“Par cemût che al è organizât cumò il mont des lenghis, a ognidune di chestis i covente une convenzion unificante par afermâsi, par vivi e par lâ di là de forme spontanee – al à po dopo afermât il glotolic catalan de Universitât di Girona, **Xavier Lamuela**, “**pari**” de grafie unificate dal furlan diventade dopo uficiâl cu la **L.R. 15/1996**. - In Italie, il lustrî dal talian al è lât in conflit cun chel di chês altris lenghis minoritariis, e duncje ancje cul furlan. La grafie unificate, dutune cui struments linguistics colegâts, e je indispensabile par mantignî il lustrî dal furlan e par consintî l’insegnament. La lenghe e à bisugn di convenzions e organizazion par vivi, l’ûs spontani nol baste, e il ricognossiment politic dal 1986 al è stât determinant in chest sens”.*

A trente agns di chê date, i protagoniscj di chê volte si son dâts apontament par ricuardâ chest travuart impuartanton di politiche linguistiche. Al incuintri a jerin presints ancje: **Vincenzo Martines**, conseîr regjonâl e president de Comission Culture de Regjon; **Pietro Fontanini**, president de Provincie di Udin; **Indri Peterlunger**, delegât pal furlan pe Universitât di Udin; **Oscarre Lepre** e **Giacomo Cum**, ex assessôrs ae Culture de Provincie di Udin.

Inte ocasion, al è stât presentât il gnûf manuâl cartaci de grafie furlane in **version plurilengâl (furlan, talian, inglês)**, intant che la **version par spagnûl** si pues **scjariâ** a gratis dal sît de ARLeF (www.arlef.it).

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Udine, ai 19 di Lui dal 2016

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche Tel. + 39 0432 229127 / e-mail: arlef@caltpr.it

Adriano Del Fabro - mob. + 39 338 3245229 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<